

Distr.: Limited
13 December 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون

اللجنة الخامسة

البند ١١١ من جدول الأعمال

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

مشروع قرار مقدم من نائب الرئيس عقب مشاورات غير رسمية

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

إن الجمعية العامة،

إذ تؤكد من جديد قرارها ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ الذي طلبت فيه، إلى الأمين العام أن يقدم في السنوات التي لا تُقدم فيها ميزانية مخططا للميزانية البرنامجية المقترحة عن فترة السنتين التالية،

وإذ تؤكد من جديد أيضا الجزء السادس من قرارها ٢٤٨/٤٥ بـاء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠،

وإذ تؤكد من جديد كذلك المادة ١٥٣ من نظامها الأساسي،

وإذ تشير إلى قراراتها ٢٥٣/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، و ٢٥٤/٥٦ دال المؤرخ ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٢، و ٢٨٧/٥٦ المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ و ٥٧/٥٧ -- المؤرخ - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢^(١)،

(١) A/C.5/57/L.23.

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥^(٢)، والتوصيات ذات الصلة المقدمة من لجنة البرنامج والتنسيق^(٣)، والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٤)،

١ - تؤيد الاستنتاجات والتوصيات ذات الصلة الواردة في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق^(٥) وملاحظات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٤)؛

٢ - تؤكد من جديد أن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة سيتضمن إشارة إلى ما يلي:

(أ) التقدير الأولي للموارد اللازمة لتغطية برنامج الأنشطة المقترحة خلال فترة السنتين؛

(ب) الأولويات التي يتجلى فيها الاتجاهات العامة ذات الطبيعة القطاعية الواسعة؛

(ج) النمو الحقيقي، إيجابيا أو سلبيا، مقارنا بالميزانية السابقة؛

(د) حجم صندوق الطوارئ في صورة نسبة مئوية من المستوى الشامل للموارد؛

٣ - تؤكد من جديد أن مخطط الميزانية ينبغي أن يوفر قدرا أكبر من إمكانية التنبؤ بالموارد المطلوبة لفترة السنتين التالية، وأن يشجع إشراكا أكبر للدول الأعضاء في عملية الميزانية ومن ثم تيسير أكبر قدر ممكن من الاتفاق بشأن الميزانية البرنامجية؛

٤ - تؤكد من جديد أيضا أن مقترحات الميزانية المقدمة من الأمين العام ينبغي أن يتجلى فيها مستوى الموارد بما يتناسب مع الولايات من أجل تنفيذها بصورة تامة وكفاءة وفعالية؛

٥ - تكرر من جديد طلبها إلى الأمين العام بأن يقدم، في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، المبلغ الإجمالي للموارد التي ينبغي أن تكون تحت تصرفه، من جميع مصادر التمويل، بغرض التنفيذ التام لجميع البرامج والأنشطة الصادر بشأنها تكاليفات؛

(٢) A/57/85.

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١٦ (A/57/16)، الفصل الثاني، الفقرتان ٢٥ و ٢٦.

(٤) انظر A/57/636.

(٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١٦ (A/57/16).

- ٦ - **تلاحظ** أن مخطط الميزانية يمثل تقديرا أوليا للموارد؛
- ٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يستمر في أن يدرج، في مخططات الميزانيات المقترحة والميزانيات البرنامجية المقترحة مبالغ لتغطية نفقات البعثات السياسية الخاصة التي تتصل بالسلام والأمن المتوقع تمديدها أو الموافقة عليها في سياق فترة السنتين؛
- ٨ - **تطلب** إلى الأمين العام رصد مبالغ ملائمة في الميزانية البرنامجية المقترحة القادة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ للتقليل إلى أدنى حد من الآثار السلبية على توفير ما يكفي من خدمات المؤتمرات وغيرها من الخدمات ذات الصلة، وفقا لقراريها ٢٥٤/٥٦ دال و ٢٨٧/٥٦، مع الاستفادة أيضا من التحسينات المدخلة على عملية إدارة خدمات المؤتمرات؛
- ٩ - **تدعو** الأمين العام إلى أن يعد ميزانيته البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ استنادا إلى التقدير الأولي البالغ ٢ ٨٧٦ مليون بدولارات الولايات المتحدة بالمعدلات المنقحة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛
- ١٠ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم من جديد الاستراتيجية المقترحة لتكنولوجيا المعلومات وفقا للقرار ٢٣٩/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ خلال الدورة السابعة والخمسين المستأنفة؛
- ١١ - **تقرر** أن تنظر في أن يتم، إضافة إلى التقدير الأولي، توفير مبالغ من أجل تكنولوجيا المعلومات والمرافق الأساسية للخدمات المشتركة مقدارها ٢٩,٨ مليون بدولارات الولايات المتحدة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، مع مراعاة تعليقات الأمين العام الواردة في الفقرة ٥ من تقريره^(٢)؛
- ١٢ - **تقرر** أن تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مبالغ لإعادة تقدير التكاليف استنادا إلى المنهجية القائمة؛
- ١٣ - **تقرر كذلك** أن تكون أولويات فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ على النحو التالي:
- (أ) صون السلام والأمن الدوليين؛
- (ب) تشجيع النمو الاقتصادي المستدام والتنمية المستدامة، وفقا لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة ومؤتمرات الأمم المتحدة المعقودة في الفترة الأخيرة؛
- (ج) تنمية أفريقيا؛

- (د) تعزيز حقوق الإنسان؛
- (هـ) التنسيق الفعال لجهود المساعدة الإنسانية؛
- (و) تعزيز العدل والقانون الدولي؛
- (ز) نزع السلاح؛
- (ح) مراقبة المخدرات، ومنع الجريمة، ومكافحة الإرهاب الدولي بجميع أشكاله ومظاهره؛

١٤ - **تطلب** إلى الأمين العام، وقد نظرت في تقديراته الأولية الإيضاحية الواردة في مخطط الميزانية المقترحة، أن يدرج، عند تقديم الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، الأولويات على النحو الوارد في الفقرة ١٣ أعلاه؛

١٥ - **تقرر** أن يكون مستوى صندوق الطوارئ ٠,٧٥ في المائة من التقدير الأولي، أي ٢١,٦ مليون بدولارات الولايات المتحدة، وأن يكون هذا المبلغ إضافة إلى المستوى الشامل للتقدير الأولي وأن يستخدم وفقا لإجراءات استخدام صندوق الطوارئ وتشغيله.